AGFA

STAY AHEAD. WITH AGFA GRAPHICS.

Planchas Azura Tu | Revelado Ecológico



Segundo Libro | Documentos de Carácter Técnico

Imprenta Nacional de Colombia
Carrera 66 No. 24 - 09
Bogotá, Colombia

40

OBLIGACIONES Y CONDICIONES TÉCNICAS

AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS. NIT. 830041824-9 se compromete a:

PLAZO DE ENTREGA el plazo de entrega de cada pedido parcial será de un (01) mes calendario para el primer pedido a partir de legalizado el contrato y un (01) día calendario para los siguientes pedidos a partir de la solicitud por parte de la Imprenta Nacional de Colombia.

PLAZO DE EJECUCCIÓN el plazo de ejecución del contrato será de un año (12) meses y/o hasta agotar presupuesto.

PERÍODO DE GARANTÍA DE CALIDAD DE LOS BIENES OFRECIDOS: el término de garantía requerido por la Imprenta es de un año (12) meses contados a partir de cada entrega parcial. Este término debe ser cubierto por el Contratista con una garantía que ampare el riesgo de calidad, en los términos que establece en la parte legal. Con la presentación de la oferta, el oferente se compromete a cumplir el plazo de garantía antes señalado. En todo caso. el oferente podrá ofrecer un plazo superior al requerido por la Imprenta.

TÉRMINO DE REPOSICIÓN: el plazo máximo de los bienes defectuosos es de dos (2) días hábiles, a partir del recibido del reporte de la Imprenta. Con la presentación de la oferta, el oferente se compromete a cumplir con el plazo de reposición establecidos en la presente invitación. En todo caso, el oferente podrá ofrecer un plazo menor al requerido por la Imprenta.

EXPERIENCIA SUMINISTRO DE PLANCHAS ECOLÓGICAS

Contrato 1: 149 | $250.000.000.00
i. Fecha de expedición. Noviembre 2016
ii. Nombre legible de la persona y de la empresa que la expide; John Fredy Tapias Cotacio | Imprenta Nacional de Colombia
iii. Objeto del contrato: Suministro de Planchas Ecológicas
iv. Período en el cual se ejecutó el contrato: 18 de noviembre de 2016 a 18 de marzo de 2018

Contrato 2: 110 | $500.000.000.oo
i. Fecha de expedición. Diciembre 2015
ii. Nombre legible de la persona y de la empresa que la expide; John Fredy Tapias Cotacio | Imprenta Nacional de Colombia
iii. Objeto del contrato: Suministro de Planchas Ecológicas
iv. Período en el cual se ejecutó el contrato: 3 de diciembre de 2015 a 3 de abril de 2017

Contrato 3: 175 | $250.000.000.00
i. Fecha de expedición. Noviembre 2018
ii. Nombre legible de la persona y de la empresa que la expide; John Fredy Tapias Cotacio | Imprenta Nacional de Colombia
iii. Objeto del contrato: Suministro de Planchas Ecológicas
iv. Período en el cual se ejecutó el contrato: 8 de noviembre de 2017 a 8 de noviembre de 2018

Contrato 4: O21 | $150.000.000.00
i. Fecha de expedición. Noviembre 2020
ii. Nombre legible de la persona y de la empresa que la expide; John Fredy Tapias Cotacio | Imprenta Nacional de Colombia
iii. Objeto del contrato: Suministro de Planchas Ecológicas
iv. Período en el cual se ejecutó el contrato: noviembre de 2020 a Enero de 2022

Nombre o Razón Social del Oferente: AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS
Nit 830.041.824-9
Nombre del Representante Legal: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS

CC 80.270.668
Dirección Cra 68D #25B – 86 Oficina 901
Teléfonos 4578888 Fax _____
Ciudad Bogota

FIRMA: Ceballos C.

NOMBRE DE QUIEN FIRMA: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS

señores
IMPRENTA NACIONAL DE COLOMBIA
PROCESO IDIRSIN-INC-002 DE 2022

Asunto : INVITACION PROCESO IDIRSIN-INC-002-2022 SUMINISTRO DE PLANCHAS ECOLOGICAS CON REVELADO ECOLOGICO.

Respetados señores,

- **PLAZO DE ENTREGA:** El Tiempo de entrega de Agfa Gevaert Colombia S.A.. será de un día (1) calendario a partir de la solicitud del supervisor de la Imprenta Nacional de Colombia.
- **PLAZO DE GARANTÍA:** Teniendo en cuenta que como mínimo debe cubrir un (1) año, para lo cual el oferente debe manifestar el término que ofrece como garantía de los productos . Agfa Gevaert Colombia SAS. manifiesta que acepta el periodo de garantía propuesto por la Imprenta Nacional.
- **TÉRMINO DE REPOSICIÓN: Agfa Gevaert Colombia SAS. certifica que** el plazo máximo de reposición de los servicios defectuosos es de dos (02) días calendario a partir del recibo del reporte del Supervisor por parte de la Imprenta, para lo cual el oferente debe manifestar el plazo que ofrece como reposición de los bienes defectuosos o manifestamos que aceptamos el plazo de reposición propuesto por la Entidad
- **REQUISITOS AMBIENTALES Y/O SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO AMBIENTAL:** Los proponentes deben cumplir con la normatividad ambiental legal vigente. Se debe demostrar evidencia de cómo el fabricante cumple la normatividad ambiental del país de origen del producto.

SALUD Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO: El producto con el que se revela la plancha deberá ser ecológico y biodegradable y no debe tener algún efecto para la salud. El proveedor se hará responsable de los desechos que resultaran del mismo.

- Agfa Gevaert Colombia SAS., a través de la compañía Planeta Verde se encargará de realizar la recolección de garrafas de Goma de protección, producto del lavado de planchas, en sus instalaciones, una vez la cantidad sea considerable para realizar la recolección.

- Así mismo aclara los puntos requeridos en la ficha técnica:

FICHA TÉCNICA: de los productos ofrecidos, donde se puedan verificar los siguientes aspectos:

a) El nombre del fabricante y país de origen de los productos. AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS.. PAISES DE ORIGEN DE LOS PRODUCTOS : ALEMANIA, BÉLGICA Y BRASIL.

b. AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS. Certifica que las planchas son compatibles con los dos CTP de la Imprenta Nacional: Trendsetter 800 II y SCREEN 8600 FL; Ya hemos trabajado este año y los 3 anterior con planchas Agfa y sus equipos.
c) Agfa gevaert Colombia SAS. Garantiza el mínimo de tiraje real por cada opción de planchas para máquinas planas y rotativas en condiciones normales (papel esmaltado o bond) así:
• Para la plancha libre de proceso: papel esmaltado y mate cincuenta mil (50.000) tiros.
• Para la plancha libre de proceso: papel bond, cincuenta mil (50.000) tiros.
d) El oferente debe anexa ficha de seguridad de los insumos requeridos.
Anexamos ficha de seguridad de la goma Azura TS Gum y Ficha de las planchas Azura TU.

Agfa Gevaert Colombia SAS. garantiza que el instrumento de medición de las planchas con que cuenta la Imprenta Nacional de Colombia (Platescope, de la marca X- Rite) es compatible con las planchas Azura TU.
Agfa Gevaert Colombia SAS. garantiza el soporte y apoyo técnico, para un adecuado desempeño de la plancha (de acuerdo con ISO 12218) en los CTPS y en las diferentes prensas rotativas y planas de la Imprenta Nacional, durante la duración del plazo el contrato y un (1) año.
Agfa Gevaert Colombia SAS. garantiza que entregamos las planchas e insumos en empaque original de fábrica.
Agfa Gevaert Colombia SAS. entregará los respectivos certificados de calidad o control del proceso por cada lote suministrado (como se viene haciendo hasta el momento).

NOTA: durante la ejecución del contrato, en los casos donde se evidencie un deterioro grave y progresivo de la plancha, que repercuta en un defecto comercialmente no deseable en el impreso y no alcance el tiraje mínimo solicitado, el proveedor deberá responder por las unidades de planchas que sea necesario repetir.

Atentamente,

Nombre o Razón Social del Oferente: AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS.
NIT 830.041.824-9
Nombre del Representante Legal: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS
C. C. No. 80.270.668 De Bogotá
Dirección Cra 68D #25B – 86 Oficina 901
Teléfonos 4578888 Fax _____
Ciudad Bogota

FIRMA: Ceballos C.

NOMBRE DE QUIEN FIRMA: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS



:Azura TU

Sistema de planchas térmicas sin productos químicos para aplicaciones de impresión comercial en hoja. Rendimiento inigualable.

Diseñada para impresiones de gran volumen, Azura TU simplifica la producción de planchas, proporciona una calidad incuestionable y no perjudica al medio ambiente.

Azura TU es una plancha que no contiene productos químicos y puede producir tiradas de hasta 150.000 ejemplares. Basada en la galardonada tecnología ThermoFuseTM de Agfa Graphics, Azura TU supera a todas las demás planchas de su clase. Si insiste en proporcionar la más alta calidad posible, desea reducir drásticamente el tiempo de preparación y se preocupa por el medio ambiente, este es el sistema de planchas para usted.

AGFA

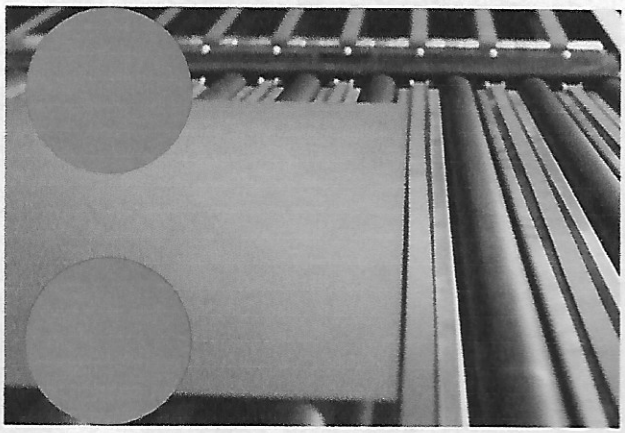
STAY AHEAD. WITH AGFA GRAPHICS.

45

20140124 AG Azura TU ES spread.indd 1 29/01/14 09:52

:Azura TU

Rendimiento inigualable. Un gran avance en la producción de planchas sin productos químicos



Impresión sin límites

Azura TU aporta las ventajas de la producción sin productos químicos en el segmento de impresión comercial de hoja. Tiradas de hasta 150.000 ejemplares, ahora a su alcance con una sola plancha.

Rendimiento inigualable

Calidad incuestionable

Con Azura TU, la imagen se crea durante la exposición y las áreas sin imágenes se limpian en un solo paso de engomado. A diferencia de la producción de planchas convencional, no hay ninguna variable de procesado. Por lo tanto, la imagen es estable y consistente, exactamente igual que en el original. Azura TU ofrece una calidad sumamente nítida, de hasta 240 lpi con trama Sublima.

Producción de planchas más rápida

Con una sensibilidad de la plancha de 160 mJ/cm ², se puede lograr un máximo rendimiento de la plancha en la mayoría de las filmadoras de planchas CtP comerciales. En combinación con el nuevo Avalon N8 80XT de Agfa Graphics, el rendimiento de la plancha de más de 50 B1 planchas por hora ahora está a su alcance.

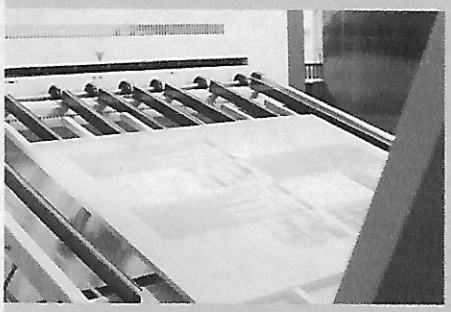
Fácil manejo

Azura TU aporta la comodidad del trabajo en ambientes con "luz día" y su superficie robusta, resistente a los arañazos proporciona un fácil manejo. El fuerte contraste de la imagen de la plancha permite una simple inspección visual y control de calidad, y garantiza que las planchas estén colocadas en el orden correcto.

Azura TU está hecha de aluminio de alta calidad, que reduce el tener que rehacer planchas y elimina los errores durante el proceso de impresión.



46



El fuerte contraste de la imagen de Azura TU permite una rápida inspección visual.

Mejor para el medio ambiente

La verdadera producción sin productos químicos habla por sí sola. Como la formación de imágenes es un proceso físico, no se necesita revelador ni dispositivo de relleno.

La no utilización de productos químicos se traduce en menores costes de eliminación, un entorno de trabajo más seguro y menos residuos. Las ventajas de Azura TU para el medio ambiente abarcan a todo el sistema de producción de planchas.

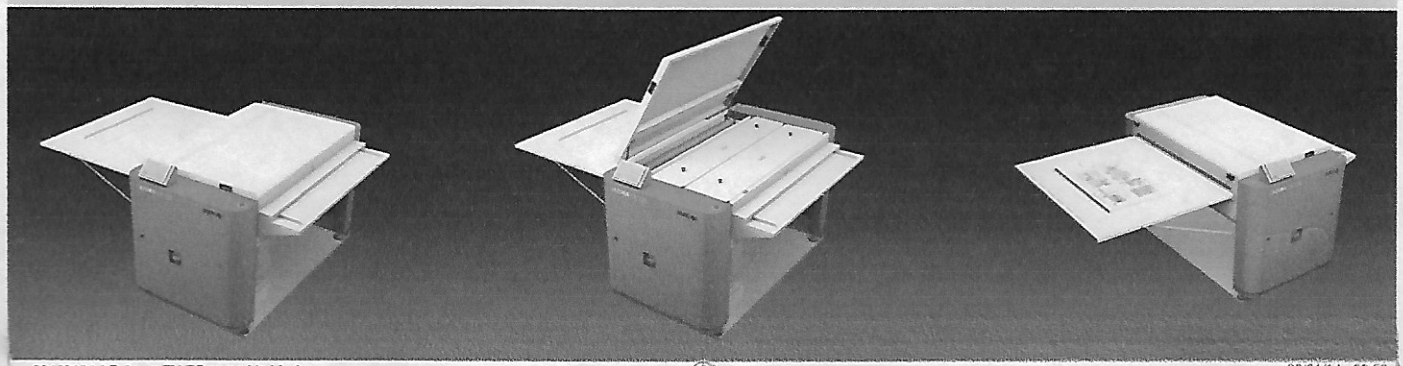
La sorprendente unidad de limpieza Azura CX

La unidad de limpieza (Clean Out Unit, COU) Azura CX completa la producción de planchas con un simple paso de limpieza. La vida extremadamente larga de la goma de limpieza de hasta 7.000 m2 reduce el mantenimiento del equipo a un mínimo absoluto. Además de todo esto, el tiempo dedicado a la limpieza no se puede comparar de ninguna manera con el de los procesadores térmicos convencionales, ya que lo único que se necesita es un simple lavado con agua.

Y aún hay más. Cambiar de un sistema de procesado térmico convencional a Azura TU equivale a ahorros de agua de más del 95 %. Menos agua significa menos residuos. Menos cantidad de residuos significa que es mejor para el medio ambiente.

La unidad de limpieza Azura CX utiliza una simple goma de pH neutro. La eliminación de los parámetros de procesamiento fundamentales, como la temperatura o la conductividad evitan la indeseada inestabilidad del proceso y los consiguientes artefactos de la imagen de la plancha. El resultado es una calidad absolutamente fiable y consistente. En imprenta, Azura TU tiene un excelente comportamiento litográfico gracias a la superficie de aluminio protegida con goma.
quality. On press, Azura TU provides excellent lithographic behavior thanks to the gum-protected aluminum surface.

Unidad de limpieza (COU) Azura CX
No requiere revelador o dispositivo de relleno.
Todo está preconfigurado. Se limpia y engoma en un solo paso.



20140124 AG Azura TU ES spread.indd 3 29/01/14 09:53

Tecnología ThermoFuse™ comprobada... Exponga. Engome. Imprima.

Aclamada por los medios desde 2004, la tecnología ThermoFuse™ de Agfa Graphics continúa siendo noticia. Es el único sistema verdaderamente sin químicos. Desde el lanzamiento de la primera plancha Azura hace diez años, ThermoFuse™ de Agfa Graphics ha sido la tecnología líder en producción de planchas sostenible. Con Azura TU, Agfa Graphics amplía su alcance para proporcionar servicio a todas las máquinas de imprimir comerciales de alimentación por pliego. Ahora, todas pueden beneficiarse de las conocidas ventajas de la tecnología ThermoFuse™.

Principio de funcionamiento

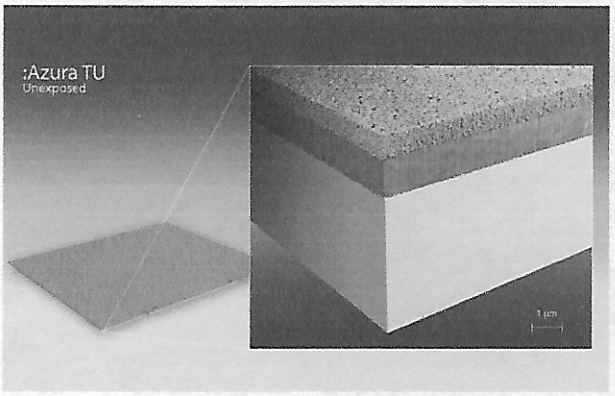
Azura TU integra la tecnología "Flat Grain" de Agfa Graphics, un soporte de aluminio electroquímicamente graneado y anodizado con una emulsión de una sola capa que contiene partículas ThermoFuse™ que admiten tinta, lo suficientemente pequeñas para generar reproducciones de extraordinaria nitidez. Durante la exposición en filmadoras térmicas estándar de 830 nm, la emulsión absorbe el calor. Este calor hace que las partículas se fundan y se adhieran con firmeza al sustrato de aluminio. Lo que una vez fueron partículas individuales, ahora se convierte en una imagen sólida que admite tinta, lo suficientemente fuerte como para lograr 150.000 unidades.

Como tal, la formación de la imagen de Azura TU es un proceso 100 % físico, no químico. Las áreas sin imágenes pueden limpiarse fácilmente con la goma Azura CX en la unidad de limpieza Azura CX. Al mismo tiempo, la goma protege el sustrato de aluminio hidrófilo y evita que se oxide.

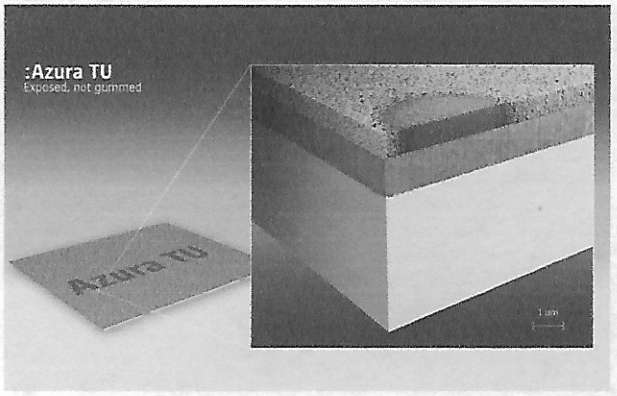
Las planchas Azura TU ahora están listas para la imprenta, donde se imprime directamente desde el sustrato de aluminio, con la excelente latitud litográfica que se espera de las planchas Agfa Graphics: los bajos niveles de mojado crean colores brillantes con menos tinta.



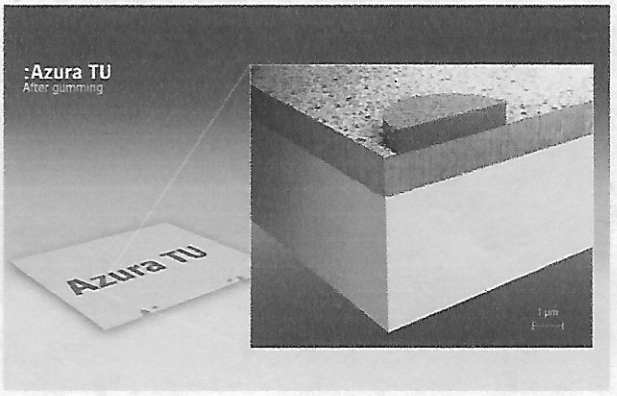
48



Plancha Azura TU no expuesta
El recubrimiento de una sola capa contiene perlas ThermoFuse™ receptivas de tinta.



Plancha Azura TU expuesta
La emulsión absorbe la energía del láser de 830 nm. Las perlas ThermoFuse™ se fusionan firmemente entre sí y se adhieren fuertemente al soporte de aluminio graneado y anodizado.



Plancha Azura TU engomada
La aplicación de la goma limpia las áreas no expuestas de la plancha y crea una capa protectora.
La plancha Azura TU ahora está lista para la impresión.

20140124 AG Azura TU ES spread.indd 5 29/01/14 09:53

ESPECIFICACIONES DE LA PLANCHA	
Tecnología	ThermoFuse™ funcionamiento negativo
Sustrato	Aluminio graneado y anodizado de alta calidad
Sensibilidad espectral	830 nm térmica
Sensibilidad de la plancha	160 mJ/cm² (1)
Compatibilidad de la filmadora	Homologada para las filmadoras de planchas con tambor externo de 830 nm más comunes
Resolución AM/XM	Hasta 1-99 % a 240 lpi Sublima (1)
Capacidad FM	20 µm (2)
Resistencia a la luz del día	Hasta 48 horas en plena luz del día
Contraste de imagen	Excelente. Las planchas se pueden medir con todos los densitómetros y lectores de planchas disponibles.
Aplicación	Impresoras comerciales por pliego y rotativas de tirada corta de alta calidad
Tiradas	Hasta 150.000 unidades (3)
Tiradas UV	Hasta 10.000 unidades (3)
Horneado posterior	No es posible
Medidores	0,15 - 0,20 - 0,24 - 0,30 mm
Vida útil	24 meses
LIMPIEZA	
Unidad de limpieza	Unidad de limpieza Azura CX85 y CX125
Revelador	Ninguno (sin productos químicos)
Dispositivo de relleno	Ninguno (sin productos químicos)
Goma	Goma Azura CX
Vida del baño	Hasta 7.000 m²
PRODUCTOS QUÍMICOS OPTIMIZADOS DEL TALLER DE IMPRENTA DE AGFA GRAPHICS	
Solución limpiadora de planchas	Limpiador de plancha Antura CtP
Solución limpiadora durante la noche	Goma de limpieza Antura
Lápiz borrador	KP010 - KP011 - KP012
Solución de desensibilización	PlateEtch Plus
Solución para la eliminación de arañazos	Reviva plate
Solución de mojado	Azura TU es compatible con todas las soluciones de mojado de Agfa Graphics
Productos de lavado para mantillas y rodillos	Azura TU es compatible con todas las soluciones de lavado para mantillas y rodillos de Agfa
Goma de almacenamiento	RC795 para almacenamientos de planchas a corto plazo después de imprimir. RC73 para almacenamientos de planchas a largo plazo después de imprimir

UNIDADES DE LIMPIEZA AZURA CX		
	AZURA CX 85	**AZURA CX 125**
Consumo agua goma	7 ml/m² 20 ml/m²	8 ml/m² 25 ml/m²
Ancho de la plancha, mín.-máx.	200 - 850 mm (7.9 - 33.5")	200 - 1250 mm (7.9 - 49.0")
Largo de la plancha, mín.-máx.	275 - 1100 mm (10,8 - 43,3")	
Grosor de la plancha, mín.-máx.	0.15 - 0.30 mm (0.006 - 0.012")	
Velocidad de procesado	160 cm/min (63"/min)	

(1) Según el dispositivo de imágenes.
(2) Según el dispositivo de imágenes y el algoritmo de tramado.
(3) Según las condiciones de impresión.

www.agfagraphics.com/azura

AGFA

© Copyright 2014 de Agfa Graphics NV. Reservados todos los derechos. AGFA y el rombo de Agfa son marcas registradas de Agfa-Gevaert N.V. Bélgica o de sus filiales. ThermoFuse™ es una marca registrada de Agfa Graphics N.V. Azura y Sublima son marcas registradas de Agfa Graphics N.V. Todas las demás marcas y nombres de productos pueden ser marcas de servicios, marcas o marcas registradas de sus respectivos propietarios. Todas las especificaciones de los productos están sujetas a cambios sin previo aviso. ES 2014-01

50

SECCIÓN 1: IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : **Azura TU**
Empleo del producto : Placa de Impresión Offset de Aluminio.
Uso no aconsejado : No usar para productos que entran en contacto directo con alimentos. No usar para propósitos particulares (uso doméstico)

IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA
Agfa-Gevaert Colombia Ltda.
Carrera 68 D No. 25 B - 86 Of 906
Teléfono : +(57 1) 4578888
Fax : +57 1 4272566
Bogotá D.C., Colombia

Teléfono de Emergencia : +(57 1) 288 60 12 - 018000 91 6012
Teléfono de Emergencia (Bélgica) : +32 3 4443333 (24h/24h)
Emergencias a nivel nacional : 123

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

2.1 Clasificación de la Sustancia:

Como los artículos no son productos químicos peligrosos no requieren la publicación de Hojas de Datos de Seguridad. Agfa, de conformidad con la política corporativa sobre Cuidado Responsable y Administración del Producto, voluntariamente brinda información de seguridad sobre los Artículos.

2.2 Elemento de la Etiqueta del SGA:

Este producto no debe ser etiquetado como una sustancia o preparado peligroso tal como definido en las Directivas de la CE y transpuestas a la legislación nacional.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Azura TU es una placa de impresión offset sensitiva-IR (830 nm), la cual consta principalmente de una base de aluminio anodizada y electroquímicamente granulada, recubierta con una capa polimérica sub-micras. A fin de proporcionar las propiedades físicas y sensitométricas deseadas, se puede añadir cantidades relativamente pequeñas de otros componentes, como por ejemplo: colorantes, sensibilizadores espectrales, llenadores, aglutinantes, agentes humectantes, etc.

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de los primeros auxilios necesarios
Contacto con la piel (herida) : Debe tener cuidado cuando manipule las placas con el fin de reducir el riesgo de cortes con los bordes de la placa. Lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón, realice presión sobre la herida. Si es necesario acúdase a un médico.

51

4.2 Síntomas / efectos más importantes, agudos o retardados

Azura TU no implica ningún riesgo especial para la salud o la seguridad, siempre y cuando se utilice de acuerdo a lo previsto.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general : Llame inmediatamente al médico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de Extinción apropiados

Medios de Extinción apropiados : En caso de un incendio en las instalaciones, son necesarios todos los medios de extinción.

5.2. Peligros específicos del producto químicos

Peligros específicos para la lucha contra el fuego : La placa de impresión de aluminio anodizado y electroquímicamente granulado no representa mayor peligro que el que pueda representar cualquier otra lámina de aluminio metálico.

Información Adicional : Producto no es combustible.

5.3 Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios:

Equipo de protección especial para los bomberos : Equipo de protección para extinción de fuego.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

No aplica.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Medida de Higiene : Evite el riesgo de cortes por la manipulación de las plancha de impresión. Después de manipular el producto lávese las manos antes de comer.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Para información específica sobre condiciones óptimas de almacenamiento de esta placa, nos referimos a las instrucciones generales para el uso de este artículo.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 Parámetros de Control: Límites o valores de corte de Exposición Ocupacional:

Tenga en cuenta que el umbral de olor para el estireno es <20 ppb, mientras que para Azura TU 70 ppb se midió (Avalon LF) bajo las condiciones de sobreexposición descritas. Esto significa que un ligero olor puede ser aparente, pero esto no genera ningún riesgo para la salud, ya que esta concentración es bastante inferior al Límite de Exposición Ocupacional para el estireno (50 000 ppb).

8.2 Controles de ingeniería apropiados

- **Instructual medidas para evitar la exposición:** Cuando se utilizan las placas Azura TU, puede producirse alguna coloración en los dedos del usuario, durante la manipulación. Agfa recomienda como medida de precaución general tener en cuenta los principios elementales de cuidado e higiene cuando se estén manipulando dichas placas, tales como lavarse las manos antes de comer y que las salas de trabajo estén ventiladas adecuadamente.

8.3 Medidas de Protección individual, como (EPP)

Protección de las manos	: Usar guantes resistentes a cortes.
Protección de los ojos	: Gafas de seguridad.
Protección respiratoria	: No se precisa en el uso normal
Protección corporal	: Ropa adecuada y botas.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Aspecto

Estado de la materia	: Solido
Color	: Metálico
Olor	: Inodoro.

9.2 Información Importante para la Salud, la Seguridad y el Medio ambiente:

No son aplicables datos de: pH (25°C), Temperatura de fusión/rango, Temperatura de ebullición/rango, Presión de Vapor (20°C), Densidad relativa (20°C), Solubilidad, Punto de inflamación, Índice de evaporación, Inflamabilidad (sólido/gas),Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión, Densidad de vapor, Coeficiente de reparto n-octanol/agua, Temperatura de autoignición, Temperatura de descomposición, Viscosidad.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

El producto es estable en condiciones normales de almacenamiento y uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Este producto no contiene ningún ingrediente clasificado como peligroso para el ser humano.

El monitoreo del aire en el entorno de Creo 40W S049 Trendsetter en condiciones de sobreexposición, muestra que las concentraciones medidas de las sustancias liberadas durante la imagen con láser sean por lo menos de un orden de magnitud por debajo de los límites de exposición ocupacional permitido y por lo tanto no presenta ninguna indicación de riesgos para la salud de los operadores.

Los productos identificados son acrilonitrilo y estireno. Estas sustancias son productos de degradación conocidos de los ingredientes utilizados en la placa.

Cualquier depósito de escombros de ablación - analizado para ser consistente con la composición de la placa, por ejemplo, residuos de peso molecular bajo principalmente, de cantidades de aglutinante y trazas

de los colorantes de contraste e infrarrojo, que son componentes de las placas Azura TU - pueden acumularse dentro del fijador de placas y en cualquier filtro de aire presentes en los fijadores de placas. Cuando se toman las precauciones de higiene y cuidado necesarias (por ejemplo, el uso de guantes desechables) mientras se remueve el depósito antes mencionado desde el interior del fijador de placas, o cuando se sustituya el filtro de aire dentro del fijador de placas y cuando sea eliminado como residuo químico, no hay riesgo para el ser humano o para el medio ambiente en la práctica diaria normal.

Cuando las placas Azura TU son expuestas adecuadamente en equipos con tecnología de punta y siguiendo las recomendaciones de Agfa (tales como w.r.t. el uso de una unidad de control de ablación con conexión a la ventilación externa), no habrá liberación detectable de ningún componente de la placa a la atmósfera externa del fijador de placa. Bajo estas condiciones, no se espera que haya ningún riesgo en particular para la salud de los empleados que trabajan en la sala de grabación. Aunque las pruebas prácticas sobre la grabación se realizaron con placas Azura TU en Creo, se esperan también las conclusiones para aplicar a otras marcas de fijadores de placa (por ejemplo, Heidelberg, Screen, Luescher) que trabajen en condiciones similares.

Agfa recomienda el uso de fijadores de placa con unidad de control de ablación con el escape de aire conectado a un sistema de ventilación externa y recomienda que se proporcione suficiente ventilación local y general, con ventilación hacia la parte externa de los edificios. Esto asegurará que no se excedan los Valores Límite del Umbral (TLV's) para productos de degradación térmica individual en el lugar de trabajo, y proporcionará un grado suficiente de comodidad para los operadores.
Como valor orientador, Agfa recomienda un porcentaje de refresco de entre 6 y 10 veces el volumen por hora de la sala de pre-impresión. El porcentaje de refresco óptimo variará con las condiciones locales del área donde el fijador de placa sea instalado. Un punto de ventilación local que conduzca hacia la parte exterior del edificio, cerca de la fuente de emisiones de aire (por ejemplo, el fijador de placas, la unidad de lavado) ayudarán a mantener el porcentaje de refresco necesario en el extremo inferior del índice refresco recomendado.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Este producto no contiene ningún ingrediente clasificado como peligroso para el medio ambiente.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

13.1 Placas utilizadas
La placa Azura TU es considerada como un residuo industrial y en consecuencia, su eliminación podría no ser permitida como un residuo doméstico corriente.
Recomendamos enfáticamente que los residuos de las placas Azura TU sean manejados por una empresa autorizada para la recuperación del aluminio, al igual que las placas convencionales offset pre-sensibilizadas. Agfa GS puede ayudarle en el reciclaje del aluminio, para información y condiciones, por favor contacte a su representante local de Agfa.
Según la Política Ambiental para la gestión Integral de Residuos Peligrosos del Ministerio de Ambiente en la Lista B no es considerado residuo peligroso en el código B1010 Desechos de metales y de aleaciones de metales, en forma metálica y no dispersable: Chatarra de aluminio.

13.2 Residuos Líquidos
A petición, Agfa puede suministrar datos analíticos sobre la composición de los residuos de goma limpia utilizada.

De acuerdo con la reglamentación para los residuos, es deber del generador de residuos, clasificar los residuos en consonancia con la normatividad (Decreto 4741 de 2005). Sin embargo, se propone que los siguientes códigos sobre residuos podría ser utilizado por los clientes:
Para la eliminación de goma limpia sin utilizar, se puede usar del Anexo I:
- Y6 Desechos resultantes de la producción, la preparación y la utilización de disolventes orgánicos
- Y16 Desechos resultantes de la producción; preparación y utilización de productos químicos y materiales para fines fotográficos.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

La placa Azura TU es un artículo. No está sujeta a la normativa sobre etiquetado, salud, seguridad y medio ambiente que aplica para sustancias y preparaciones químicas. El producto no es peligroso de acuerdo a la reglamentación del transporte. El transporte transfronterizo de residuos está sujeto a la legislación fundamentada en el Tratado de Basilea y el Reglamento de la OCDE.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACION

Normas Colombianas

1. Política Ambiental para la Gestión Integral de Residuos o desechos peligrosos. Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial. 2005
2. Ley 253 de 1996, que aprueba el Convenio de Basilea Anexo IX (Lista B)
3. Decreto 4741 del 30 de diciembre de 2005, Ministerio MAVDT, por el cual se reglamenta parcialmente la prevención y manejó de los residuos o desechos peligrosos generados en el marco de la gestión integral. Anexos I, II y III, tener en cuenta para clasificación del residuo.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Información Adicional

La información anteriormente suministrada, está basada en nuestro mejor conocimiento y actual experiencia.
Esta Hoja no implica ninguna garantía con respecto a las propiedades de este Artículo. La Hoja suministra información relacionada con la salud, la seguridad y el medio ambiente, cuando el Artículo es utilizado como está previsto en condiciones profesionales normales.

55

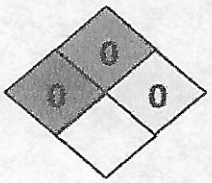
55

AGFA-GEVAERT COLOMBIA LTDA.
Carrera 68 D No. 25 B - 86 Of 906 Bogotá D.C., Colombia
Teléfono : +(57 1) 4578888 Fax : +(57 1) 4272566



1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre del Producto : **AZURA TS GUM**
Empleo de la Sustancia : Solución de revelador de planchas de impresión



Salud 0
Inflamable 0
Reactividad 0

Números de emergencia
Emergencia: 123

Usos no aconsejados: Sólo para uso profesional No usar para productos que entren en contacto directo con la piel No usar para productos que entran en contacto directo con alimentos.

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS Y RIESGOS

2.1 Clasificación de la Sustancia:

Clase de Peligro : Este producto no debe ser etiquetado como una sustancia o preparado peligroso tal como definido en las Directivas de la CE y transpuestas a la legislación nacional. Basado en datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Procedimiento para la Clasificación : Conforme a los criterios de clasificación de la Regulación CLP (EC) No 1272/2008.

2.2 Elemento de la Etiqueta del SGA:
Este producto no se debe etiquetar como sustancia o preparado peligroso de conformidad con el Reglamento (CE) nº 1272/2008 relativa a la clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (Reglamento CLP).

Solución acuosa de acabado de planchas de impresión compuesta principalmente de:

Los componentes peligrosos en el sentido del Reglamento (CE) n º 1272/2008 (CLP)
Este producto no contiene sustancias peligrosas de acuerdo a la legislación que le es aplicable

Componentes Peligrosos	No. CAS	Categoría de Peligro	Frases de Riesgo*	Concentración (%)
• Sal disódica del ácido bencenosulfónico, decil(sulfofenoxi)-	36445-71-3	1 – Lesiones oculares Graves 2 – Peligroso crónica para el medio ambiente acuático	H318 Provoca lesiones oculares graves. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	0,5 - 1,0
• Sal disódica del ácido bencenosulfónico, oxibis[decil-,	70146-13-3	1 – Lesiones oculares Graves 2 – Peligroso crónica para el medio ambiente acuático	H318 Provoca lesiones oculares graves. H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	0,1 - 0,5

Componentes con un límite de exposición laboral de la comunidad
Este producto no contiene componentes con un límite de exposición de la comunidad.

3. CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

- **Instructual medidas para evitar la exposición:** Los empleados deben lavar sus manos y cara antes de comer, beber o usar productos tabacaleros Manténgase lejos de alimentos, bebidas y tabaco.
- **Medidas técnicas para evitar la exposición:** Asegúrese una ventilación apropiada.

56

- **Controles de exposición medioambiental:** No tirar al desagüe. Para eliminar acudir a un gestor autorizado. Prescripciones en cuanto a la evacuación de aguas residuales/ cantidades/ tratamiento/ concentraciones pueden variar de una región a otra. Sírvanse consultar las prescripciones locales en cuanto a la evacuación de este material.

- **Medidas de Protección individual, como (EPP):**

Protección de las manos	: Utilice guantes resistentes a productos químicos. En caso de inmersión prolongada o contacto repetido frecuentemente utilice guantes hechos de los materiales: Goma de butilo (grosor >= 0,7 mm, tiempo de ruptura >480 min) (EN 374).
Protección de los ojos	: Gafas de seguridad herméticas. EN 166.
Protección Corporal	: Vestido de protección.
Protección personal	: Observar las medidas de precaución usuales durante la manipulación de productos químicos.

4. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD		5. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS	
Reactividad	: No se espera reactividad bajo condiciones normales de temperatura y presión	**Contacto con los Ojos**	: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante. Eventualmente consultar al oculista.
Estabilidad Química	: El producto es estable en condiciones normales de almacenamiento y uso.	**Contacto con la Piel**	: Lavar con agua y jabón.
Posibilidad de Reacciones Peligrosas	: El producto es estable en condiciones normales de almacenamiento y uso.	**Ingestión**	: Enjuáguese la boca con mucha agua. Si es necesario consultar a un médico. No provocar vómitos.
Condiciones que deben evitarse	: Evitar el contacto con agentes oxidantes fuertes.	**Inhalación**	: La persona debe tomar aire fresco. Si es necesario acúdase a un médico.
Materiales incompatibles	: Sin datos disponibles.	**Síntomas / efectos más importantes, agudos o retardados**	: En condiciones normales de uso, no se esperan efectos adversos.
Productos de descomposición peligrosos	: No son conocidos productos específicos peligrosos.		

6. MEDIDAS PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS	7. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL	
Medios de extinción adecuados: Polvo químico seco, espuma, agua.	**Precauciones personales**	: Personal de limpieza debe usar equipamiento protector personal adecuado (ver sección 3).
Peligros específicos para la lucha contra el fuego: No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.	**Consejos adicionales**	: Observar las medidas de precaución usuales durante la manipulación de productos químicos.
Información Adicional: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.	**Precauciones ambientales**	: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
Equipos Protección especial para Bomberos: Usar vestuario habitual de extinción de incendios.	**Métodos de limpieza**	: En caso de derrame aplicar un absorbente adecuado y recoger en un recipiente estanco para desechos. Recoger el producto en un recipiente de materia plástica. Recójanse cuidadosamente los residuos.

REQUISITOS AMBIENTALES:

Para la presentación de la oferta se deberán tener en cuenta los siguientes criterios de sostenibilidad ambiental y adjuntar los siguientes documentos como medio de verificación:

COMPRA O SUMINISTRO DE MATERIAS PRIMAS	
CRITERIOS HABILITANTES	**MECANISMO DE VERIFICACIÓN**
El fabricante debe utilizar materiales reciclados o reciclables en Colombia (no se deberá usar poliestireno expandido), para el embalaje de los productos.	Declaración juramentada del fabricante
El fabricante cuenta con programa de gestión integral de residuos (peligrosos, no peligrosos y RAEE´s).	Declaración juramentada del fabricante
El oferente deberá cumplir con la normatividad legal ambiental vigente en Colombia, los diferentes programas ambientales y de pos consumo establecidos en la Imprenta Nacional de Colombia.	Declaración juramentada del oferente

EN EL CASO DE AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS. NO APLICA NINGUNO DE LOS 3 ASPECTOS ANTERIORES :

No aplica porque no tenemos procesos de reempaque local, en la misma presentación que se importa el producto, se vende al cliente final.

Salud y seguridad en el trabajo:

- Hoja de seguridad y certificado de calidad por lote suministrado. Cada vez que se entrega producto a la Imprenta Nacional va acompañado de esta información.

- Asistencia técnica por el período de duración del contrato. Personal local de Agfa disponible en todo momento para la prestación de asesoría técnica. Experiencia de la Imprenta en este aspecto en los últimos 3 años con personal de AGFA GEVAERT COLOMBIA.

Atentamente,

Nombre o Razón Social del Oferente: AGFA GEVAERT COLOMBIA SAS.
NIT 830.041.824-9
Nombre del Representante Legal: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS
C. C. No. 80.270.668 De Bogotá
Dirección Cra 68D #25B – 86 Oficina 901
Teléfonos 4578888 Fax _____
Ciudad Bogotá

FIRMA: Ceballos C.

NOMBRE DE QUIEN FIRMA: ALFONSO CEBALLOS CONTRERAS

58